



# Οδηγίες χρήσης

## Ψυγειοκαταψύκτης

### No Frost

**ES RBF320E185IN**  
**ES RBF320E185W**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ	
1. Οδηγίες Ασφαλείας	Σελ. 1~11
2. Επισκόπηση	Σελ. 12
3. Εγκατάσταση	Σελ. 13~19
4. Πίνακας ελέγχου	Σελ. 20~22
5. Καθημερινή χρήση	Σελ. 23~27




Προς το συμφέρον της ασφάλειάς σας και για τη διασφάλιση της ορθής χρήσης, πριν την εγκατάσταση και την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά, συμπεριλαμβανομένων των συμβουλών και των προειδοποιήσεων του. Για την αποφυγή μη απαραίτητων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό να εξασφαλίσετε ότι όλοι οι άνθρωποι που χρησιμοποιούν τη συσκευή είναι καλά εξοικειωμένοι με τη λειτουργία της και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες και βεβαιωθείτε ότι αυτές παραμένουν με τη συσκευή αν αυτή μετακινηθεί ή πωληθεί, έτσι ώστε καθένας που τη χρησιμοποιεί, καθ' όλη τη διάρκεια ζωής της, να είναι κατάλληλα ενημερωμένος σχετικά με τη χρήση και την ασφάλεια της συσκευής. Για την ασφάλεια της ζωής και της περιουσίας τηρήστε τις προφυλάξεις των παρόντων οδηγιών χρήστη, διότι ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκλήθηκαν από παράλειψη.


### **Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών προσώπων**


- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον έχει δοθεί επίβλεψη ή καθοδήγηση σε αυτούς σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και αν κατανοούν τους κινδύνους που υπάρχουν.
- Τα παιδιά ηλικίας από 3 μέχρι 8 ετών επιτρέπεται να γεμίζουν και να αδειάζουν αυτή τη συσκευή.


- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για τη να διασφαλιστεί ότι αυτά δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά κάτω των 8 ετών και εφόσον αυτά επιβλέπονται.
- Κρατήστε όλες τις συσκευασίες μακριά από τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Αν απορρίπτετε τη συσκευή, τραβήξτε το βύσμα έξω από την πρίζα, κόψτε το καλώδιο σύνδεσης (όσο πιο κοντά στη συσκευή μπορείτε) και αφαιρέστε την πόρτα για να εμποδίσετε τα παιδιά που παίζουν να υποστούν ηλεκτροπληξία ή να κλειστούν μέσα σε αυτή.
- Αν αυτή η συσκευή έχει ασφάλειες μαγνητικής πόρτας που προορίζονται για αντικατάσταση παλαιότερης συσκευής που έχει ροδέλα ασφάλισης (μοχλός ασφάλισης) πάνω στην πόρτα ή στο καπάκι, βεβαιωθείτε ότι αχρηστεύσατε αυτή τη ροδέλα ασφάλισης πριν απορρίψετε την παλιά συσκευή. Αυτό θα εμποδίσει να καταστεί αυτή παγίδα θανάτου για κάποιο παιδί.


### Γενική ασφάλεια


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διατηρήστε ελεύθερες τις οπές εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή της, απομακρύνοντας τυχόν εμπόδια.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή οποιαδήποτε άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές (όπως παγωτομηχανές) μέσα σε ψυκτικές συσκευές, εκτός αν αυτές εγκρίνονται για τον σκοπό αυτό από τον κατασκευαστή.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αγγίζετε τον λαμπτήρα αν αυτός έχει λειτουργήσει για μεγάλο διάστημα χρόνο, καθότι θα μπορούσε να είναι υπερβολικά καυτός1)

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, εξασφαλίστε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευθεί ή δεν έχει υποστεί βλάβη.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητούς ρευματοδότες ή φορητούς τροφοδότες ισχύος - πολύμπριζα- στο πίσω μέρος της συσκευής

- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτήν τη συσκευή.
- Υπάρχει ψυκτικό ισοβουτάνιο (R600α) εντός του ψυκτικού κυκλώματος της συσκευής, ένα φυσικό αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας, το οποίο παρόλα αυτά είναι εύφλεκτο.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και της εγκατάστασης της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα στοιχεία του ψυκτικού κυκλώματος δεν υπέστη ζημία.
  - αποφεύγετε ανοιχτές φλόγες και πηγές ανάφλεξης
  - αερίστε τελείως τον χώρο στον οποίο βρίσκεται η συσκευή
- Υπάρχουν κίνδυνοι από την αλλαγή των προδιαγραφών ή την καθ' οιονδήποτε τρόπο τροποποίηση του παρόντος προϊόντος. Οποιαδήποτε ζημία στο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, φωτιά και/ή ηλεκτροσόκ.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως
  - κουζίνα προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα· εργασιακά περιβάλλοντα·
  - αγροκτήματα και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους χώρους διαμονής·
  - χώρους τύπου ξενοδοχείου «bed and breakfast»·
  - τροφοδοσία και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα (βύσμα καλώδιο τροφοδοσίας, συμπιεστής κλπ.) πρέπει να αντικαθίστανται από έναν πιστοποιημένο τεχνικό συντήρησης ή από εξειδικευμένο προσωπικό συντήρησης.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ο λαμπτήρας που παρέχεται με την παρούσα συσκευή είναι «λυχνία λαμπτήρα ειδικής χρήσης» που μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τη συσκευή που παρέχεται. Ο εν λόγω «ειδικός λαμπτήρας» δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οικιακό φωτισμό. <sup>1)</sup>

- Μην επιμηκύνετε το καλώδιο ηλεκτροδότησης.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν συμπιέζεται ούτε υφίσταται ζημιά από το πίσω μέρος της συσκευής. Ένα συμπιεσμένο ή φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαϊά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αν η υποδοχή ρευματολήπτη είναι χαλαρή, μην εισάγετε το βύσμα τροφοδοσίας. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Δεν πρέπει να λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς τη λυχνία.
- Η παρούσα συσκευή είναι βαριά. Θα πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τη μετακίνησή της.
- Μην αφαιρείτε ούτε αγγίζετε αντικείμενα από την κατάψυξη αν τα χέρια σας είναι υγρά, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εκδορές ή καψίματα από πάγο/καταψύκτη.
- Αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση της συσκευής σε απευθείας ηλιακό φως.

### Ημερήσια χρήση

- Μην βάζετε καυτά αντικείμενα στα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε βρώσιμα προϊόντα απευθείας απέναντι στο οπίσθιο τοίχωμα.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν πρέπει να καταψύχονται ξανά από τη στιγμή που έχουν αποψυχθεί.<sup>1)</sup>
- Αποθηκεύετε τα προσυσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή κατεψυγμένων τροφίμων. <sup>1)</sup>
- Θα πρέπει να ακολουθούνται αυστηρά οι συστάσεις αποθήκευσης του κατασκευαστή της συσκευής. Ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες.
- Μην τοποθετείτε ανθρακούχα ή αεριούχα ποτά στον καταψύκτη, διότι αυτό δημιουργεί πίεση στο δοχείο, η οποία μπορεί να προκαλέσει την έκρηξή του, με αποτέλεσμα τη ζημία της συσκευής.<sup>1)</sup>
- Οι γρανίτες μπορούν να προκαλέσουν έγκαυμα από πάγο αν καταναλωθούν απευθείας από τη συσκευή.<sup>1)</sup>

Για να αποφευχθεί η μόλυνση των τροφίμων, παρακαλούμε να δώστε σημασία

- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλες χρονικές περιόδους μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.
- Καθαρίστε τακτικά τις επιφάνειες οι οποίες μπορούν να έρθουν σε επαφή με τα τρόφιμα, και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- Δεξαμενές καθαρού νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες, ξεπλύνετε το σύστημα ύδρευσης που είναι συνδεδεμένο με τη παροχή νερού εάν δεν έχει τραβηχτεί νερό για 5 ημέρες.

- Αποθηκεύστε το ωμό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχεται σε επαφή ή να μην στάζει σε άλλα τρόφιμα.
- Διαμερίσματα κατεψυγμένου φαγητού δύο αστέρων (εάν υφίστανται στη συσκευή) είναι κατάλληλα για την αποθήκευση προ-καταψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και τη δημιουργία παγοκύβων.
- Διαμερίσματα ενός, δύο και τριών αστέρων (εφόσον υπάρχουν στην συσκευή) δεν είναι κατάλληλες για την κατάψυξη νωπών τροφίμων.
- Αν η συσκευή έχει αδειάσει για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, αποψύχθε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοιχτή, ώστε να αποφύγετε την ανάπτυξη μυκήτων μέσα στη συσκευή.

### **Φροντίδα και καθαρισμός**

- Πριν τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα δικτύου.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για την αφαίρεση πάγου από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε ένα πλαστικό ξέστρο.<sup>1)</sup>
- Εξετάστε προσεκτικά την αποστράγγιση του ψυγείου για αποψυγμένο νερό. Αν είναι απαραίτητο, καθαρίστε την αποστράγγιση. Αν η αποστράγγιση είναι μπλοκαρισμένη, το νερό θα συγκεντρωθεί στο κάτω μέρος της συσκευής.<sup>2)</sup>

### **Εγκατάσταση**

**Σημαντικό!** Για ηλεκτρική σύνδεση ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που δίνονται σε συγκεκριμένες παραγράφους.

- 1) Αν υπάρχει συγκρότημα καταψύκτη.
- 2) Αν υπάρχει αποθηκευτικός χώρος φρέσκων τροφίμων.



- Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία και ελέγξτε αν υπάρχουν φθορές σε αυτή. Μην συνδέετε τη συσκευή αν αυτή έχει φθορές Αναφέρετε αμέσως πιθανές ζημιές στον τόπο που την αγοράσατε. Στην περίπτωση αυτή, φυλάξτε τη συσκευασία.
- Συνιστάται να περιμένετε τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν τη σύνδεση της συσκευής για να είναι δυνατή η ροή του λαδιού πίσω στον συμπιεστή.
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή. Η έλλειψή της οδηγεί σε υπερθέρμανση. Για την επίτευξη επαρκούς αερισμού ακολουθήστε τις οδηγίες που σχετίζονται με την εγκατάσταση.
- Εφόσον είναι δυνατό, τα διαχωριστικά στηρίγματα του προϊόντος θα πρέπει να είναι απέναντι από τοίχο για την αποφυγή αγγίγματος ή κρατήματος θερμών μερών (συμπιεστή, συμπυκνωτή) ώστε να προληφθεί πιθανό έγκαυμα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κοντά σε θερμαντικά σώματα ή κουζίνες.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση της συσκευής.

### **Σέρβις**

- Οποιαδήποτε ηλεκτρολογική εργασία η οποία απαιτείται να γίνει κατά το σέρβις της συσκευής, θα πρέπει να εκτελείται από έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο ή αρμόδιο πρόσωπο.

- Το παρόν προϊόν πρέπει να συντηρείται από ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις και, επίσης, πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά.

### **Εξοικονόμηση ενέργειας**

- Μην τοποθετείτε καυτό φαγητό στη συσκευή·
- Μην συσκευάζετε τρόφιμα, τα οποία βρίσκονται το ένα κοντά στο άλλο, καθώς αυτό εμποδίζει την κυκλοφορία αέρα·
- Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν αγγίζουν το πίσω μέρος του(ων) διαμερίσματος(ων)·
- Αν το ηλεκτρικό ρεύμα διακοπεί, μην ανοίγετε την(τις) πόρτα(ες)·
- Μην ανοίγετε την(τις) πόρτα(ες) συχνά·
- Μην κρατάτε την(τις) πόρτα(ες) ανοιχτή(ές) για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα·
- Μην ρυθμίζετε τον θερμοστάτη σε υπερβολικά ψυχρές θερμοκρασίες·
- Ορισμένα εξαρτήματα, όπως συρτάρια, μπορούν να αφαιρεθούν για να πετύχετε μεγαλύτερο αποθηκευτικό όγκο και μικρότερη κατανάλωση ενέργειας.

 Προστασία Περιβάλλοντος

Αυτή η συσκευή δεν περιέχει αέρια είτε στο ψυκτικό κύκλωμά της είτε στα μονωτικά υλικά της, τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο στρώμα του όζοντος. Η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με αστικά απορρίμματα και σκουπίδια. Ο μονωτικός αφρός περιέχει εύφλεκτα αέρια: η συσκευή απορρίπτεται σύμφωνα με τους κανονισμούς συσκευής που λαμβάνονται από τις τοπικές αρχές σας. Αποφύγετε τη φθορά στη μονάδα ψύξης, ιδίως στον εναλλάκτη θερμότητας. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στη παρούσα συσκευή τα οποία επισημαίνονται με το σύμβολο **c** είναι ανακυκλώσιμα.



Το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή πάνω στη συσκευασία του δηλώνει ότι το παρόν προϊόν δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, θα πρέπει να μεταφερθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και

ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εξασφαλίζοντας ότι το παρόν προϊόν απορρίπτεται ορθώς, θα βοηθήσετε στην πρόληψη δυνητικών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν σε διαφορετική περίπτωση από ακατάλληλο χειρισμό απορριμμάτων του παρόντος προϊόντος. Για περισσότερες λεπτομερείς λεπτομέρειες σχετικά με την ανακύκλωση του παρόντος προϊόντος, απευθυνθείτε στο δημοτικό συμβούλιο της περιοχής σας, στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.


### **Υλικά συσκευασίας**

Τα υλικά με το σύμβολο είναι ανακυκλώσιμα.

Απορρίψτε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία συλλογής για ανακύκλωση.

### **Απόρριψη της συσκευής**

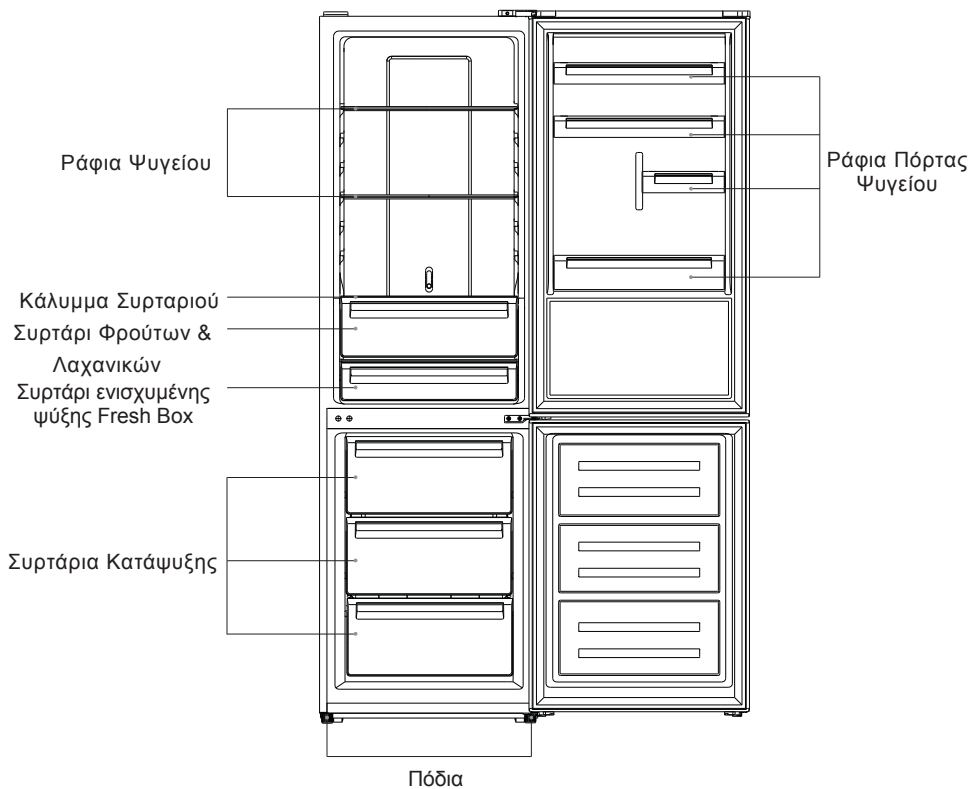
1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα δικτύου.
2. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κατά τη διάρκεια της χρήσης, της συντήρησης και της απόρριψης της συσκευής, προσέξτε το σύμβολο στην αριστερή πλευρά, η οποία βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής (οπίσθιος πίνακας ή συμπιεστής.)

Είναι το σύμβολο κινδύνου πυρκαϊάς Υπάρχουν εύφλεκτα υλικά σε σωλήνες ψυκτικού μέσου και συμπιεστή.

Παρακαλείσθε να είστε μακριά από τη φωτιά κατά τη χρήση, την υπηρεσία και τη διάθεσή σας.

## Επισκόπηση



Σημείωση: Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η συσκευή στην πραγματικότητα μπορεί να διαφέρει.

# Εγκατάσταση

## Απαιτήσεις χώρου

- Διαλέξτε ένα μέρος το οποίο δεν βρίσκεται σε συνεχή έκθεση στον ήλιο.
- Διαλέξτε ένα μέρος με αρκετό χώρο ώστε οι πόρτες του ψυγείου να ανοίγουν εύκολα.
- Αφήστε αρκετό χώρο ώστε να μπορέσετε να εγκαταστήσετε το ψυγείο σε επίπεδη επιφάνεια.
- Αφήστε ελεύθερο χώρο δεξιά, αριστερά, πίσω και μπροστά κατά την εγκατάσταση. Αυτό θα βοηθήσει στη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας.
- Αφήστε κενό τουλάχιστον 50 mm στις δυο πλευρές.


## Τοποθέτηση

Εγκαταστήστε τη συσκευή σε μια θέση όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κλάση που αναγράφεται στην πινακίδα της συσκευής:

Κλάση κλιματος	Θερμοκρασία χώρου
SN	+10° C - +32° C
N	+16° C - +32° C
ST	+16° C - +38° C
T	+16° C - +43° C

## Θέση

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, λέβητες, άμεσο ηλιακό φως κ.λπ. Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω από το πίσω μέρος της καμπίνας. Για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη απόδοση, εάν η συσκευή είναι τοποθετημένη κάτω από ένα ντουλάπι, η ελάχιστη απόσταση μεταξύ της κορυφής της συσκευής και του ντουλαπιού πρέπει να είναι τουλάχιστον 100 mm. Στην ιδανική περίπτωση ωστόσο, η συσκευή δεν θα πρέπει να τοποθετείται κάτω από ντουλάπια. Η ακριβής ευθυγράμμιση εξασφαλίζεται από τη ρύθμιση των ποδιών στη βάση του ψυγείου.

 **Προσοχή!** Πρέπει να είναι δυνατό να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος, το φινιρίσμα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.

## Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν τη συνδέσετε, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα που εμφανίζονται στην πινακίδα αντιστοιχούν στην τροφοδοσία της χώρας σας. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Το βύσμα του καλωδίου παροχής ρεύματος είναι εφοδιασμένο με μια επαφή για το σκοπό αυτό. Αν η πρίζα σας δεν είναι γειωμένη, συνδέστε τη συσκευή σε μια ξεχωριστή γείωση σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς, αφού συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που δεν τηρούνται οι παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις οδηγίες της Ε.Ε.

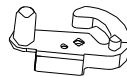
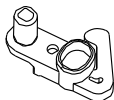
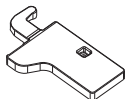
# Εγκατάσταση

## Αναστροφή της πόρτας

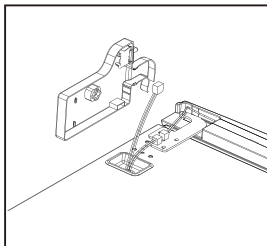
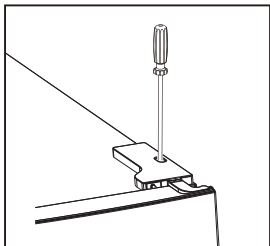
Πριν την αναστροφή της πόρτας ετοιμάστε τα παρακάτω εργαλεία και υλικά: Ίσιο κατασαβίδι, σταυροκατασάβιδο, γαλλικό κλειδί και τα εξαρτήματα που εμπεριέχονται στο σακουλάκι:

Κάλυμμα μεντεσέ  
Αριστερής Πόρτας x 1

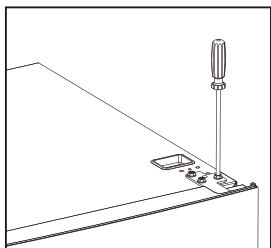
Αριστερό κλείστρο πάνω πόρτας x 1    Αριστερό κλείστρο κάτω πόρτας x 1



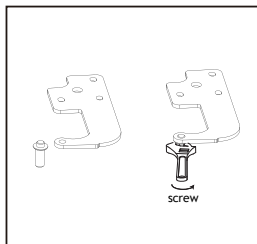
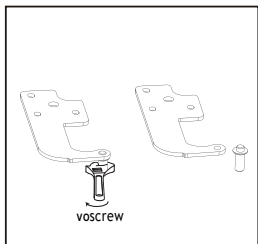
1. Ξεβιδώστε το κάλυμμα του επάνω μεντεσέ και αποσυνδέστε το σύνδεσμο του διακόπτη πόρτας και των καλωδίων.



2. Ξεβιδώστε τον επάνω μεντεσέ.

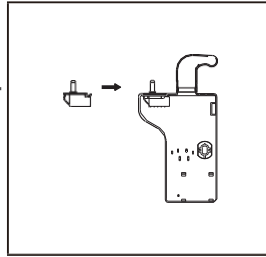
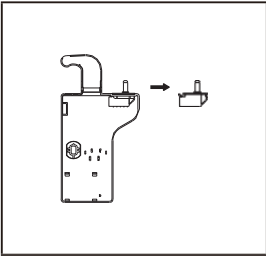


3. Αφαιρέστε τον πείρο με ένα κατασαβίδι και αναποδογυρίστε την βάση του μεντεσέ. Στη συνέχεια επαναφέρετε τον πείρο στο βραχίονα του μεντεσέ.

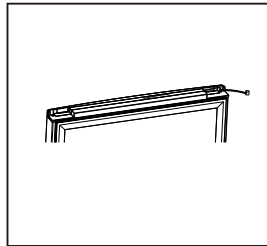
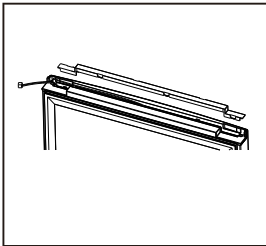


## Εγκατάσταση

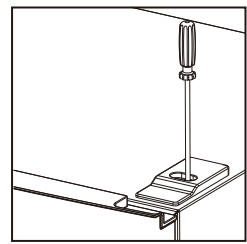
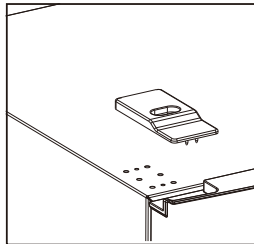
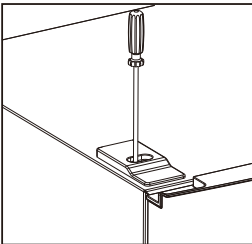
4. Μετακινήστε τον διακόπτη της πόρτας από το δεξί κάλυμμα του μεντεσέ στο αριστερό που είναι μέσα στο σακουλάκι.



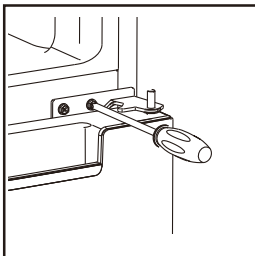
5. Αφαιρέστε το κάλυμμα στην κορυφή της επάνω πόρτας και μετακινήστε τη σύνδεση καλωδίων από την δεξιά μεριά στην αριστερή, επανατοποθετήστε το κάλυμμα.



6. Μετακινήστε το αριστερό επάνω κάλυμμα στην δεξιά μεριά.



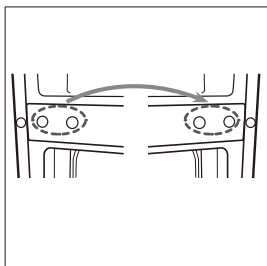
7. Αφαιρέστε την επάνω πόρτα, βγάλτε την βίδα από τον μεσαίο μεντεσέ με το σταυροκατσάβιδο και στη συνέχεια αφαιρέστε την κάτω πόρτα.



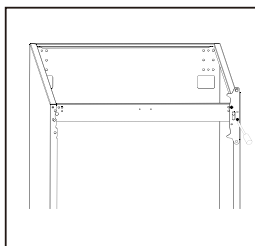
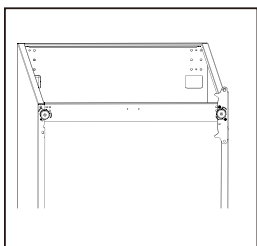


## Εγκατάσταση

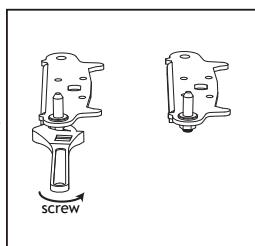
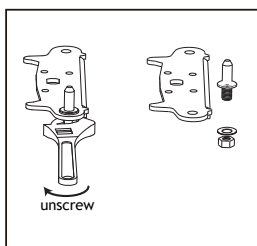
8. Μετακινήστε τα καλύμματα των μεντεσέδων από την αριστερή μεριά στη δεξιά.



9. Ξεβιδώστε τον κάτω μεντεσέ και αφαιρέστε τα πόδια και από τις δυο μεριές.



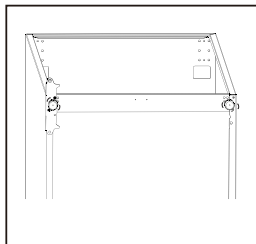
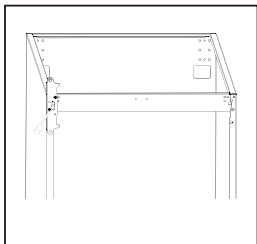
10. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τον πείρο του κάτω μεντεσέ γυρίστε τον βραχίονα από την αντίθετη πλευρά και βιδώστε τον πείρο.



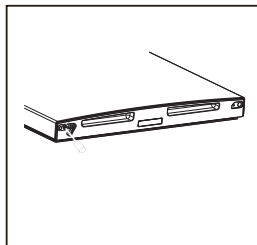
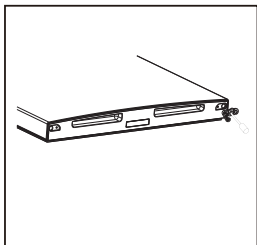
## Εγκατάσταση

---

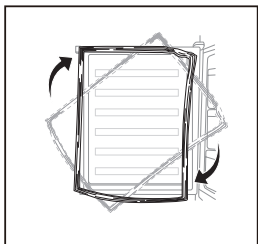
11. Επανατοποθετήστε τον βραχίονα προσαρμόζοντας τον πείρο του κάτω μεντεσέ. Αντικαταστήστε και τα δυο ποδαράκια.



12. Αφαιρέστε τις πλαστικές υποδοχές του πείρου από το κάτω μέρος της πάνω και κάτω πόρτας, έπειτα πάρτε νέες υποδοχές από το σακουλάκι (ή χρησιμοποιήστε τις ίδιες εφόσον ταιριάζουν) και τοποθετήστε τις στην αριστερή μεριά.



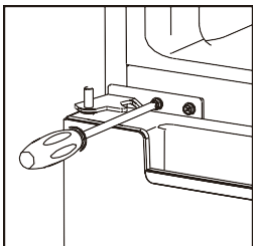
13. Αποσυνδέστε τα λάστιχα πόρτας του ψυγείου και της κατάψυξης και ύστερα συνδέστε τα αφού τα έχετε περιστρέψει.



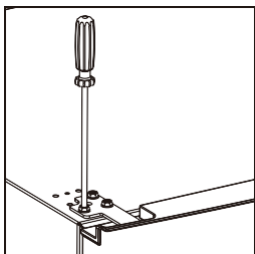
## Εγκατάσταση

---

14. Εγκαταστήστε την κάτω πόρτα, ρυθμίστε και στερεώστε τον μεσαίο μεντεσέ πάνω στην καμπίνα.

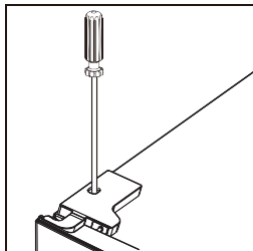
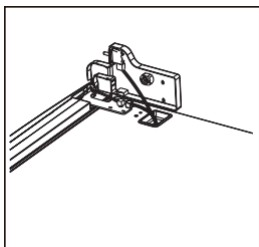


15. Αντικαταστήστε την επάνω πόρτα, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι ευθυγραμμισμένη με την καμπίνα για να βεβαιωθείτε ότι το λάστιχο της πόρτας σφραγίζει καλά την καμπίνα. Έπειτα



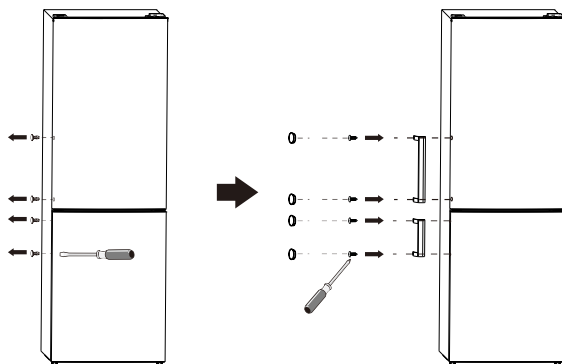
συνδέστε την πόρτα με την καμπίνα βιδώνοντας σφιχτά τον επάνω μεντεσέ.

16. Συνδέστε τον σύνδεσμο των καλωδίων από την πόρτα και την καμπίνα. Αντικαταστήστε το επάνω κάλυμμα του μεντεσέ. Πριν βιδώσετε το κάλυμμα, συνδέστε τους ακροδέκτες του διακόπτη της πόρτας.



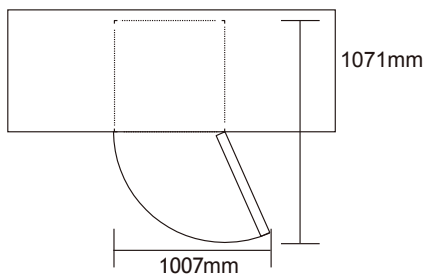
## Εγκατάσταση

Τοποθετήστε την εξωτερική λαβή της πόρτας (εάν υπάρχει εξωτερική λαβή)



### Απαιτούμενος χώρος

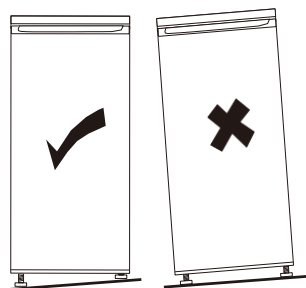
- Διατηρήστε αρκετό χώρο για το άνοιγμα της πόρτας.
- Διατηρήστε τουλάχιστον 50mm κενό και στις δύο μεριές.



### Αλλαγή ύψους της συσκευής

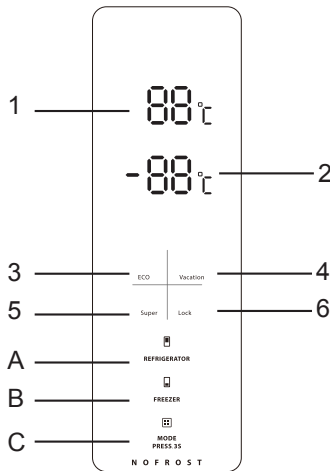
Για να γίνει αυτό ρυθμίστε τα δύο μπροστινά πόδια της συσκευής.

Εάν η συσκευή δεν είναι επίπεδη, τα μαγνητικά λάστιχα δεν θα σφραγίζουν καλά στις πόρτες.



# Πίνακας ελέγχου

Χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου



## 1.1 Λειτουργία Κουμπιού

- A. Έλεγχος θερμοκρασίας στο ψυγείο
- B. Έλεγχος θερμοκρασίας στην κατάψυξη
- C. Λειτουργία / Κλείδωμα / Ξεκλείδωμα

## 1.2 Οθόνη LED

1. Θερμοκρασία Ψυγείου
2. Θερμοκρασία Κατάψυξης
3. Λειτουργία ECO
4. Λειτουργία Holiday
5. Λειτουργία Super
6. Κλείδωμα / Ξεκλείδωμα

## 2.0 Συνθήκη Λειτουργίας

- a. Ο πίνακας ελέγχου είναι 100% αναμμένος για 3 δευτερόλεπτα πριν σβήσει. Το σύστημα θα κλειδωθεί αυτόματα 25 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία εντολή. Μετά το κλείδωμα, το φως θα είναι εκτός λειτουργίας 30 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία εντολή.
- b. Και οι δυο προκαθορισμένες θερμοκρασίες του ψυγείου και της κατάψυξης θα εμφανίζονται στην οθόνη.

## 2.1 Οθόνη

- 211 Η οθόνη θα ανάψει για 2 λεπτά μόλις η πόρτα του ψυγείου ανοίξει.

## Πίνακας ελέγχου

---

- 212 Η οθόνη θα ανάβει με οποιαδήποτε λειτουργία του κουμπιού, ενώ το φως θα σβήσει 2 λεπτά μετά την τελευταία λειτουργία.
- 213 Οθόνη κατά την διάρκεια της κανονικής λειτουργίας  
Ένδειξη της θερμοκρασίας του ψυγείου: Δείχνει τη θερμοκρασία της τρέχουσας ρύθμισης.  
Ένδειξη της θερμοκρασίας της κατάψυξης: Δείχνει τη θερμοκρασία της τρέχουσας ρύθμισης.

### 3.0 Λειτουργία πλήκτρων

#### 3.1 Έλεγχος θερμοκρασίας ψυγείου

Έλεγχος θερμοκρασίας του χώρου της συντήρησης:

Το κουμπί μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις λειτουργίες που καθορίζονται από τον χρήστη και στη λειτουργία Super. Αφού εισάγετε την θερμοκρασία για τον χώρο της συντήρησης, το κουμπί αναβοσβήνει.

Αγγίζοντας το πλήκτρο διαδοχικά, η θερμοκρασία αλλάζει κυκλικά σε "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C", αφού αναβοσβήσει 5 δευτερόλεπτα σημαίνει ότι η επιλεγμένη θερμοκρασία έχει οριστεί.

#### 3.2 Έλεγχος θερμοκρασίας κατάψυξης

Το κουμπί μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις λειτουργίες που καθορίζονται από τον χρήστη και στη λειτουργία Holiday. Αφού εισάγετε την θερμοκρασία για τον χώρο της κατάψυξης, το κουμπί αναβοσβήνει.

Αγγίζοντας το πλήκτρο διαδοχικά, η θερμοκρασία αλλάζει κυκλικά από -14°C έως -22°C, αφού αναβοσβήσει 5 δευτερόλεπτα σημαίνει ότι η επιλεγμένη θερμοκρασία έχει οριστεί.

#### 3.3 Λειτουργία

Πατώντας το κουμπί διαδοχικά, η κατάσταση λειτουργίας του ψυγείου αλλάζει κυκλικά σε "Λειτουργία ECO – Λειτουργία Holiday – Λειτουργία Super – Λειτουργία που καθορίζεται από τον χρήστη". Αν αναβοσβήσει 5 δευτερόλεπτα σημαίνει ότι η επιλεγμένη θερμοκρασία έχει οριστεί.

#### 3.4 Ηχητικό σήμα

Σύντομο ηχητικό σήμα θα ακουστεί μετά από κάθε πάτημα του κουμπιού.  
Όλα τα κουμπιά λειτουργούν εφόσον δεν είναι ενεργοποιημένο το κλειδίωμα.

#### 3.5 Κλειδίωμα / Ξεκλειδίωμα

Πατήστε το κουμπί MODE και κρατήστε το για 3 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε τα άλλα 2 κουμπιά. Η ένδειξη κλειδώματος LOCK θα εμφανιστεί μετά από ένα ηχητικό σήμα.

Για να ξεκλειδώσετε, πιέστε το κουμπί MODE και κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη κλειδώματος LOCK θα σβήσει μετά από ένα ηχητικό σήμα. Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, όλα τα κουμπιά είναι διαθέσιμα.

Αν δεν υπάρξει κάποια χρήση/λειτουργία μέσα σε 25 δευτερόλεπτα, η οθόνη θα κλειδώσει αυτόματα. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "MODE" για να ξεκλειδώσετε την οθόνη.

## Πίνακας ελέγχου

---

### 4.0 Λειτουργία Eco

Πατήστε το κουμπί mode ώστε να επιλέξετε την λειτουργία Eco για περισσότερη οικονομία. Αφού κάνετε την επιλογή σας το κουμπί θα αναβοσβήσει για 5 δευτερόλεπτα κάτι που σημαίνει ότι η επιλογή σας έχει καταχωρηθεί. Θερμοκρασία ψυγείου κατά την συγκεκριμένη λειτουργία: 5°C. Θερμοκρασία καταψύκτη κατά την συγκεκριμένη λειτουργία:-18 °C.

#### 4.1. Holiday Mode

Πατήστε το κουμπί mode ώστε να επιλέξετε την λειτουργία διακοπών Holiday Mode. Αφού κάνετε την επιλογή σας το κουμπί θα αναβοσβήσει για 5 δευτερόλεπτα κάτι που σημαίνει ότι η επιλογή σας έχει καταχωρηθεί. Η θερμοκρασία είναι καθορισμένη στους 17°C, ενώ το εικονίδιο Holiday θα αναβοσβήσει 3 φορές και θα συνοδεύεται με ηχητικό σήμα.

Έξοδος από την κατάσταση διακοπών: επιλέξτε το κουμπί Mode, κλείστε τη λειτουργία διακοπών και αφού περάσουν 5 δευτερόλεπτα και κατοχυρωθεί η επιλογή σας, εισάγετε την επιθυμητή λειτουργία.

#### 4.2. Super Freezing Mode

Πατήστε το κουμπί mode ώστε να επιλέξετε την λειτουργία Super Freezing Mode. Αφού κάνετε την επιλογή σας το κουμπί θα αναβοσβήσει για 5 δευτερόλεπτα κάτι που σημαίνει ότι η επιλογή σας έχει καταχωρηθεί. Η θερμοκρασία δεν μπορεί να ρυθμιστεί στο τμήμα του καταψύκτη, ενώ το συγκεκριμένο εικονίδιο θα αναβοσβήσει 3 φορές και θα συνοδεύεται με ηχητικό σήμα.

Έξοδος από τη λειτουργία κατάψυξης μπορεί να γίνει με 2 τρόπους:

- Χειροκίνητη έξοδος από το Freezing mode
- Η περίοδος ψύξης να ξεπερνάει τις 50 ώρες.

Το ψυγείο επανέρχεται στην προηγούμενη λειτουργία από τη ρύθμιση Freezing Mode.

## 5.0 Συναγερμός για την ανοιχτή πόρτα

Αν το ψυγείο (επάνω πόρτα) παραμένει ανοιχτό για 90 δευτερόλεπτα, θα ξεκινήσει περιοδικός συναγερμός μέχρι να κλείσει η πόρτα.

## Καθημερινή Χρήση

---

### Καθαρισμός του εσωτερικού

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε το εσωτερικό και όλα τα εσωτερικά εξαρτήματα με χλιαρό νερό και κάποιο ουδέτερο σαπούνι, ώστε να απομακρυνθεί η χαρακτηριστική μυρωδιά του ολοκαίνουργιου προϊόντος, και στη συνέχεια, στεγνώστε καλά.

Σημαντικό! Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή χημικά καθαριστικά, καθώς θα καταστρέψουν την επιφάνεια της συσκευής.

### Κατάψυξη νωπών τροφίμων

Η κατάψυξη είναι κατάλληλη για την κατάψυξη νωπών τροφίμων και την αποθήκευση κατεψυγμένων και βαθείας κατάψυξης τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Τοποθετήστε τα φρέσκα τρόφιμα που πρέπει να καταψυχθούν στην κατάψυξη.

Η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες καθορίζεται στην πινακίδα του ψυγείου.

Η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες: κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου μην προσθέτετε άλλα τρόφιμα να καταψυχθούν.

### Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Κατά την πρώτη εκκίνηση ή μετά από μια περίοδο εκτός λειτουργίας, πριν από την τοποθέτηση τροφίμων στο ψυγείο αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει τουλάχιστον 2 ώρες στις υψηλότερες ρυθμίσεις.

Σημαντικό! Σε περίπτωση λανθασμένης απόψυξης, για παράδειγμα, σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται γρήγορα ή να μαγειρευτούν αμέσως και στη συνέχεια να καταψυχθούν εκ νέου (μετά το ψήσιμο)

### Ξεπάγωμα

Βαθιά-κατεψυγμένα ή κατεψυγμένα τρόφιμα, πριν να χρησιμοποιηθούν, μπορεί να αποψυχθούν στο ψυγείο

ή σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με το διαθέσιμο χρόνο για αυτή τη λειτουργία.

Μικρά κομμάτια μπορεί ακόμη και να μαγειρευτούν ακόμη κατεψυγμένα, κατευθείαν από την κατάψυξη. Σε αυτήν την περίπτωση, το μαγείρεμα θα διαρκέσει περισσότερο.

### Χρήσιμες συμβουλές

Για να σας βοηθήσουμε να αξιοποιήσετε την κατάψυξη πιο αποδοτικά, σας προτείνουμε:



## Καθημερινή Χρήση

---

- η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες. εμφανίζεται στην πινακίδα στο πίσω μέρος του ψυγείου;
- η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες. Καμία περαιτέρω τροφή δεν πρέπει να προστεθεί για να καταψυχθεί κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου;
- Καταψύχετε μόνο τρόφιμα καθαρισμένα και υψηλής ποιότητας;
- Ετοιμάζετε τα τρόφιμα σε μικρές μερίδες για να παγώνουν γρήγορα και πλήρως και να μπορείτε να ξεπαγώνετε μόνο την ποσότητα που θέλετε;
- Τυλίξτε τα τρόφιμα σε αλουμινόχαρτο ή πολυαιθυλένιο και βεβαιωθείτε ότι τα πακέτα είναι αεροστεγή;
- Μην αφήνετε τα φρέσκα, νωπά τρόφιμα να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα που είναι ήδη παγωμένα, για να μην ανέβει η θερμοκρασία τους;
- Τα άπαχα τρόφιμα διατηρούνται καλύτερα και περισσότερο από αυτά με λιπαρά, το αλάτι μειώνει το χρόνο κατάψυξης των τροφίμων;
- Μην πίνετε νερό απευθείας από την κατάψυξη, σε περίπτωση που τοποθετήσετε κάποιο μπουκάλι για να παγώσει, αφαιρέστε το πώμα.
- Κατά την αφαίρεση τροφίμων από τον καταψύκτη, προσέχετε για την αποφυγή εγκαυμάτων στο δέρμα.
- Συστήνεται να σημειώνετε την ημερομηνία αποθήκευσης σε κάθε συσκευασία, ώστε να γνωρίζετε τη διάρκεια κατάψυξης των τροφίμων.

### **Συμβουλές για την αποθήκευση των κατεψυγμένων τροφίμων**

- Για την καλύτερη απόδοση της συσκευής:
  - βεβαιωθείτε ότι τα συσκευασμένα τρόφιμα αποθηκεύτηκαν με ασφάλεια από τον λιανοπωλητή;
  - βεβαιωθείτε ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα μεταφέρθηκαν από το κατάστημα τροφίμων στον καταψύκτη στο συντομότερο δυνατό χρονικό διάστημα;
  - μην ανοίγετε συχνά την πόρτα και μην την αφήνετε ανοιχτή για περισσότερο από όσο χρειάζεται.
- αφού ξεπαγώσουν, τα τρόφιμα πρέπει να καταναλωθούν άμεσα και δεν μπορούν να καταψυχθούν ξανά;
- μην καταψύχετε τα τρόφιμα για περισσότερο από τη διάρκεια που αναγράφεται στη συσκευασία.

### **Συμβουλές για την συντήρηση νωπών τροφίμων**

Για την καλύτερη απόδοση της συσκευής:

- Μην αποθηκεύετε το φαγητό ζεστό ή υγρά που εξατμίζονται στο ψυγείο
- Να σκεπάζετε ή να τυλίγετε τα τρόφιμα, ιδιαίτερα αν έχουν έντονο άρωμα

### **Συμβουλές για ψύξη**

Χρήσιμες συμβουλές

- Για ασφάλεια, συντηρείτε τα νωπά τρόφιμα για λίγες μόνο ημέρες.
- Το μαγειρεμένο φαγητό πρέπει να συσκευάζεται πριν τοποθετηθεί στο ψυγείο.
- Τρόφιμα και λαχανικά: τοποθετήστε τα στο συρτάρι φρούτων και λαχανικών, πλύντε τα πριν τα καταναλώσετε.

# Καθημερινή Χρήση

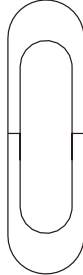
## Συμβουλές για ψύξη

Χρήσιμες συμβουλές:

- Τυλίξτε τα τρόφιμα σε ειδικές σακούλες και τοποθετήστε σε γυάλινα ράφια πάνω από το καλάθι των φρούτων.
- Για ασφάλεια, αποθηκεύστε με αυτόν τον τρόπο για μια ή δυο ημέρες το πολύ.
- Μαγειρεμένα φαγητά, κρύα πιάτα, κλπ: πρέπει να καλύπτονται και να τοποθετούνται σε οποιοδήποτε ράφι.
- Φρούτα και Λαχανικά: θα πρέπει να καθαρίζονται καλά και να τοποθετούνται σε ειδικό(ά) συρτάρι(α) που παρέχονται.
- Βούτυρο και τυρί: πρέπει να τοποθετούνται σε ειδικές αεροστεγείς συσκευασίες ή να τυλιγνόνται σε αλουμινόχαρτο ή σε σακούλες από πολυαιθυλένιο για να υπάρχει όσο λιγότερος αέρας γίνεται.
- Μπουκάλι γάλα: πρέπει να έχουν καπάκι και να αποθηκεύονται στα ράφια της πόρτας.
- Μπανάνες, πατάτες, κρεμμύδια και σκόρδο, αν δεν είναι συσκευασμένα, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο.

## Έλεγχος Θερμοκρασίας Fresh Zone

- Η θερμοκρασία του fresh zone μπορεί να οριστεί ανάλογα με τον τύπο της τροφής αποθήκευσης. Σπρώξτε το κουμπί προς τα πάνω από το κάτω μέρος, η θερμοκρασία στη φρέσκια ζώνη θα μειωθεί σταδιακά.
- Όταν ο διακόπτης τοποθετηθεί στη θέση "FRESH", η φρέσκια ζώνη μπορεί να λειτουργήσει ως μια πιο τραγανή ζώνη και να διατηρήσει την κατάλληλη θερμοκρασία και υγρασία για φρούτα και λαχανικά.
- Όταν το κουμπί τοποθετείται στη θέση "REFRESH", είναι κατάλληλο για βραχυπρόθεσμη αποθήκευση ψαριών ή άλλων φρέσκων τροφίμων. Το φαγητό θα διατηρηθεί φρέσκο αλλά όχι παγωμένο, γεγονός που το καθιστά την καλύτερη επιλογή για την αποθήκευση φρέσκων τροφίμων.
- Συμβουλές: Όταν επιλέγετε τη λειτουργία "REFRESH", συνιστάται να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου κάτω από 4 ° C. και διατηρημένο χρόνο παράδοσης όχι περισσότερο από 3 ημέρες, για να διατηρηθεί η καλύτερη φρεσκάδα.




## Καθημερινή Χρήση

---

### Καθαρισμός

Για λόγους υγιεινής το εσωτερικό της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών εξαρτημάτων, θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά.

 Προσοχή! Η συσκευή δεν πρέπει να συνδεθεί με το ρεύμα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Πριν τον καθαρισμό σβήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φως από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια. Ποτέ μην καθαρίζετε τη συσκευή με ατμοκαθαριστή. Η υγρασία μπορεί να συσσωρευτεί στα ηλεκτρικά εξαρτήματα, με κίνδυνο ηλεκτροπληξίας! Οι ατμοί μπορεί να καταστρέψουν τα πλαστικά εξαρτήματα. Η συσκευή πρέπει να είναι στεγνή πριν τεθεί και πάλι σε λειτουργία.

Σημαντικό! Αιθέρια έλαια και οργανικοί διαλύτες μπορούν να προσβάλλουν πλαστικά μέρη, π.χ. χυμός λεμονιού ή χυμός από φλούδα πορτοκαλιού, βουτυρικό οξύ, καθαριστικά που περιέχουν οξικό οξύ.

Μην επιτρέπετε σε τέτοιες ουσίες να έρθουν σε επαφή με τα εξαρτήματα της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά

Αφαιρέστε το φαγητό από την καταψύκτη. Αποθηκεύστε τα σε δροσερό μέρος, καλά καλυμμένο.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φως από το ρεύμα ή απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη.

Καθαρίστε τη συσκευή και τα εσωτερικά αξεσουάρ με ένα πανί και χλιαρό νερό. Μετά τον καθαρισμό σκουπίστε με φρέσκο νερό και τρίψτε το στεγνό.

Αφού έχετε στεγνώσει όλα τα μέρη βάλτε τη συσκευή ξανά σε λειτουργία.

## Καθημερινή Χρήση

### Αντικατάσταση της λάμπας

Το εσωτερικό φως είναι τεχνολογίας LED. Για να αντικαταστήσετε την λάμπα, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.

### Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων

**!** **Προσοχή!** Πριν από την αντιμετώπιση προβλημάτων, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος. Μόνο εξουσιοδοτημένος τεχνικός του σέρβις πρέπει να κάνει επισκευές προβλημάτων που δεν είναι σε αυτό το εγχειρίδιο.

**Σημαντικό!** Κάποιοι ήχοι που μπορεί να ακούγονται κατά τη λειτουργία της συσκευής είναι φυσιολογικοί (συμπίεστής, κυκλοφορία ψυκτικού υγρού).

Πρόβλημα	Πιθανό αίτιο	Επίλυση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η συσκευή δεν είναι καλά τοποθετημένη στο ρεύμα.	Βάλτε την στην πρίζα.
	Έχει καεί η ασφάλεια.	Αλλάξτε ασφάλεια.
	Η πρίζα είναι χαλασμένη.	Καλέστε ηλεκτρολόγο.
Η συσκευή παγώνει υπερβολικά.	Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί πολύ χαμηλά ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Super Freezing Mode.	Γυρίστε το θερμοστάτη σε υψηλότερη ρύθμιση.
Το φαγητό είναι ζεστό.	Η θερμοκρασία δεν είναι σωστά ρυθμισμένη.	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσεως.
	Η πόρτα έμεινε ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα.	Ανοίξτε την πόρτα μόνο όσο χρειάζεται.
	Μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού τοποθετήθηκε στο ψυγείο πρόσφατα.	Γυρίστε τον θερμοστάτη σε υψηλότερη ρύθμιση.
	Η συσκευή βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας.	Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης.
Συσσώρευση πάγου στο σημείο που κλείνει η πόρτα.	Το λάστιχο πόρτας δεν κλείνει αεροστεγώς.	Χρησιμοποιώντας ένα στεγνωτήρα μαλλιών (σε δροσερή θερμοκρασία) λιώστε τον πάγο. Ταυτόχρονα, διαμορφώστε το σημείο που κλείνει η πόρτα με το χέρι έτσι ώστε να κάθεται σωστά.
Περίεργοι θόρυβοι.	Η συσκευή δεν είναι ευθυγραμμισμένη.	Ρυθμίστε τα ποδαράκια στήριξης.
	Η συσκευή ακουμπάει τον τοίχο ή άλλα αντικείμενα.	Μετακινήστε ελαφρά την συσκευή.
	Κάποιο σωληνάκι στο πίσω μέρος ακουμπάει μέρος της συσκευής ή τον τοίχο.	Ρυθμίστε το με το χέρι αν χρειαστεί.

Εάν το πρόβλημα συνεχίζεται επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης.

## ΕΝΤΥΠΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ

### ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

1. Η εγγύηση καλύπτει κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά στην κατασκευή της συσκευής ή σε ελαττωματικά εξαρτήματα.
2. Κατά τη διάρκεια της εγγύησης η εργασία, τα έξοδα μετακίνησης του τεχνικού και τα ανταλλακτικά παρέχονται δωρεάν, καθώς και η μεταφορά της συσκευής αποκλειστικά με τα συνεργαζόμενα πρακτορεία, αν ο τεχνικός κρίνει ότι η επισκευή πρέπει να γίνει στο service της εταιρείας.
3. Η εταιρεία μας έχει το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την κρίση της.
4. Σε περίπτωση αδικαιολόγητης κλήσης, απουσίας, προβλημάτων εγκατάστασης ή ανάγκη επίδειξης λειτουργίας, ο πελάτης επιβαρύνεται με τα έξοδα κίνησης και το κόστος επίσκεψης του τεχνικού.
5. Η εγγύηση παρέχεται μόνο στον αρχικό αγοραστή και παύει να ισχύει σε περίπτωση που στη συσκευή έχει επέμβει για επιδιόρθωση άλλος τεχνικός, εκτός από τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό της εταιρείας μας.
6. Ενδεχόμενη επισκευή ή αντικατάσταση μερών μίας συσκευής ή της ίδιας της συσκευής δεν παρατείνει τη διάρκεια της εγγύησης, η οποία συνεχίζει σε κάθε περίπτωση έως τη λήξη της.
7. Σε περίπτωση αντικατάστασης κάποιου εξαρτήματος μίας συσκευής, παρέχεται εγγύηση για το συγκεκριμένο εξάρτημα ή ανταλλακτικό, όση και ο χρόνος εγγύησης της συσκευής, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αντικατάστασης.
8. Η εγγύηση δεν ισχύει για βλάβες που προκαλούνται άμεσα ή έμμεσα από αμέλεια, παράλειψη, κακή χρήση, κακή εγκατάσταση ή πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Επίσης, δεν ισχύει για βλάβες που οφείλονται σε εξωγενείς παράγοντες που αλλοιώνουν την υφή της συσκευής (όπως Π.χ. χημικά, τοξικά, άλατα κ.τ.λ.), καθώς και για βλάβες προερχόμενες από κακή σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στην πινακίδα της συσκευής, σε μη γειωμένο ρευματοδότη (πρίζα) και σε μεταβολές τάσης του δικτύου (πτώση, υπέρταση).
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες ή απώλειες των συσκευών ή παρελκόμενων τους, που οφείλονται σε μεταφορές, που γίνονται με ευθύνη του πελάτη από τρίτους.
10. Η εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα του αγοραστή όπως αυτά προβλέπονται βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 1999/44/EC και της Ελληνικής νομοθεσίας.
11. Η εγγύηση πρέπει απαραίτητα να συνοδεύεται από φωτοαντίγραφο του τιμολογίου αγοράς ή του δελτίου λιανικής πώλησης ή του δελτίου αποστολής του προϊόντος.

#### ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ: ΣΥΣΚΕΥΕΣ ESKIMO

#### 4 ΧΡΟΝΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Η εγγύηση καλής λειτουργίας ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής και έχει διάρκεια τέσσερα (4) χρόνια.
2. Κάθε συσκευή ελέγχεται προσεκτικά κατά την παραγωγή και δεν γίνεται αντικατάστασή της παρά μόνο σε περίπτωση ανεπανόρθωτης βλάβης ή επαναλαμβανόμενης ίδιας βλάβης ή λόγω υψηλού κόστους της επισκευής.
3. Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται οι λαμπτήρες φωτισμού, οι κεραμικές επιφάνειες, τα αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά, επισμαλτωμένα και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για ελάττωμα κατασκευής.
4. Οι ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
5. Η εγγύηση δεν καλύπτει προβλήματα που προκύπτουν σε συσκευές που χρησιμοποιούνται στα πλαίσια επαγγελματικής χρήσης.

#### ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ: ΣΥΣΚΕΥΕΣ MIDEA

#### 3 ΧΡΟΝΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Η εγγύηση καλής λειτουργίας ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής και καλύπτει για τρία (3) χρόνια κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται στην κατασκευή ή σε ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής.
2. Ειδικά για τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες των ηλεκτρικών σκουπών η εγγύηση καλής λειτουργίας περιορίζεται στα δύο (2) χρόνια από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
3. Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται οι λαμπτήρες φωτισμού, οι κεραμικές επιφάνειες, τα αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά, επισμαλτωμένα και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για ελάττωμα κατασκευής.
4. Για τους Αφυγραντήρες, σε περίπτωση που απαιτείται επισκευή σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο, η μεταφορά της συσκευής γίνεται αποκλειστικά με ευθύνη του πελάτη.
5. Κάθε συσκευή ελέγχεται προσεκτικά κατά την παραγωγή και δεν γίνεται αντικατάστασή της παρά μόνο σε περίπτωση ανεπανόρθωτης βλάβης ή επαναλαμβανόμενης ίδιας βλάβης ή λόγω υψηλού κόστους της επισκευής.
6. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για ελάττωμα κατασκευής.
7. Οι ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Αφυγραντήρων γίνεται από την εταιρεία:

##### **F.G. EUROPE A.E.**

Αγίου Νικολάου 79  
Γλυφάδα-Αττική  
Τηλ: 80111 89 999, 210 9697 450  
Fax: 210 9697 460  
e-mail: [fge.service@fgeurope.gr](mailto:fge.service@fgeurope.gr)

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Λευκών Συσκευών Eskimo και Midea έχει ανατεθεί στην εταιρεία:

##### **SERVICE NET A.E.**

Πειραιώς 245  
Μοσχάτο -Αττική  
Τηλ: 80111 22 622, 210 4833 277  
Fax: 210 4833 411  
e-mail: [servicenet@servicenet.gr](mailto:servicenet@servicenet.gr)

##### **F.G. EUROPE A.E.**

Λ. Βουλιαγμένης 128,  
166 74 Γλυφάδα, Αθήνα  
Τηλ: 210 9697 600, 210 9696 500  
Fax: 210 9697 630  
Mail: [info@fgeurope.gr](mailto:info@fgeurope.gr)  
[www.fgeurope.gr](http://www.fgeurope.gr)

## ΨΥΓΕΙΑ ESKIMO - ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ορισμένες (απλές) επεμβάσεις στο προϊόν μπορούν να πραγματοποιηθούν από τον τελικό χρήστη χωρίς να εγείρεται θέμα ασφάλειας ή μη ασφαλούς χρήσης του προϊόντος, υπό την προϋπόθεση ότι πραγματοποιούνται εντός των ορίων και σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες (βλ. Ενότητα " Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη").

Ως εκ τούτου, εκτός και εάν αναφέρεται διαφορετικά στην Ενότητα " Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη" παρακάτω, οι επισκευές απευθύνονται και πρέπει αποκλειστικά να πραγματοποιούνται απο εγκεκριμένους επαγγελματίες επισκευαστές προκειμένου να αποφευχθούν ζητήματα ασφάλειας. Ενας εγκεκριμένος επαγγελματίας επισκευαστής είναι επαγγελματίας επισκευαστής στον οποίο έχει χορηγηθεί πρόσβαση στις οδηγίες και στον κατάλογο ανταλλακτικών αυτού του προϊόντος από τον κατασκευαστή σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται σε νομοθετικές πράξεις σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΕ.

**Ωστόσο, μόνο εξουσιοδοτημένοι απο τον κατασκευαστή/εισαγωγέα/αντιπρόσωπο επαγγελματίες επισκευαστές (τα στοιχεία τους μπορείτε να πληροφορηθείτε μέσω του αριθμού τηλεφώνου που σας δίνεται στο εγχειρίδιο χρήσης ή τούς όρους εγγύησης ή μέσω του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου/εισαγωγέα/κατάστημα λιανικής) μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες στο πλαίσιο της παρεχόμενης εγγύησης καλής λειτουργίας του προϊόντος.**

Ως εκ τούτου, σας ενημερώνουμε ότι οποιαδήποτε επέμβαση στο προϊόν από τρίτους επαγγελματίες επισκευαστές οι οποίοι όμως δεν έχουν συμβληθεί και δεν συνεργάζονται με την FG Europe AE ακυρώνει την Εγγύηση.

### Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη

Επεμβάσεις που μπορούν δυνητικά να πραγματοποιηθούν από τον τελικό χρήστη είναι (αναφέρονται περιοριστικά): Αλλαγή πόρτας, φοράς πόρτας, συναρμολόγηση λαβής, αλλαγή μεντεσέδων πορτών, ράφια, συρτάρια (φρουτολεκάνες) και αλλαγή λάστιχου πόρτας . Εφόσον οι επεμβάσεις αυτές γίνουν σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης του προϊόντος, δεν θίγεται η παροχή εγγύησης καλής λειτουργίας του προϊόντος.

Επιπλέον, για να διασφαλιστεί η ασφάλεια του χρήστη και να να αποφευχθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού, οι προαναφερθείσες επεμβάσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος που συνοδεύει το προϊόν ή μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο [www.fgeurope.gr](http://www.fgeurope.gr) . Για την ασφάλειά σας, αποσυνδέστε το προϊόν απο το ρεύμα πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε επέμβαση.

Προσπάθειες επέμβασης ή επιδιόρθωσης από τελικούς χρήστες που δεν περιλαμβάνονται στην ανωτέρω περιοριστικά αναφερόμενες ή/και δεν ακολουθούν τις οδηγίες στα εγχειρίδια χρήσης των προϊόντων, μπορεί να εγείρουν ζητήματα ασφάλειας που δεν οφείλονται στον κατασκευαστή, και ακυρώνουν την εγγύηση του προϊόντος. Ως εκ τούτου, συνιστάται οι τελικοί χρήστες να απέχουν από την προσπάθεια εκτέλεσης επισκευών που δεν εμπίπτουν στις ανωτέρω αναφερόμενες και να επικοινωνούν σε τέτοιες περιπτώσεις με τον εξουσιοδοτημένο επαγγελματία επισκευαστή ή με έναν επαγγελματία επισκευαστή. Σε αντίθεση περίπτωση, οι επεμβάσεις αυτές μπορούν να προκαλέσουν όχι μόνο προβλήματα ασφάλειας και βλάβη στο προϊόν, αλλά και στη συνέχεια μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, πλημμύρα, ηλεκτροπληξία και σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

Ο κατασκευαστής/πωλητής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος στην περίπτωση κατά την οποία οι τελικοί χρήστες δεν συμμορφώνονται με τα παραπάνω.

**Η FG Europe AE εγγυάται την επάρκεια γνήσιων ανταλλακτικών για το ψυγείο Eskimo που αγοράσατε για ενα ελάχιστο διάστημα επτά (7) ετών, και ειδικά για τα λάστιχα της πόρτας για ενα διάστημα δέκα (10) ετών. Η διάρκεια εγγύησης καλής λειτουργίας είναι 48 μήνες απο την ημερομηνία αγοράς, ως αυτή αποδεικνύεται απο τα σχετικά παραστατικά αγοράς.**

## ESKIMO REFRIGERATORS DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by FG Europe SA) shall void the guarantee.**

### Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets. Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair. For your safety, unplug the product before attempting any self repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included above and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair, might give raise to safety issues not attributable to FG Europe, and will void the warranty of the product. Therefore, it is highly recommended that end users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the Eskimo refrigerator that you purchased is 7 years, especially for door gaskets this is expanded to 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 48 months.